

L'últim poema de Víctor Jara

Lo que veo nunca vi,/ lo que he sentido y lo que siento/ hará brotar el momento

Víctor Jara va néixer el 28 de setembre del 1932 a Chillán Viejo (Xile) i va morir -assassinat per la dictadura de Pinochet- el 15 de setembre del 1973 a Santiago de Xile. Recordem el músic, compositor, poeta i director teatral llegint *Canto, qué mal me sales* (també conegut com *Somos cinco mil* o *Estadio Chile*): el poema que va escriure poques hores abans de morir. L'escoltem interpretat en castellà per Isabel Parra i en anglès per Pete Seeger.



Foto: Claudio Quezada - Pintamono

Somos cinco mil
en esta pequeña parte de la ciudad.
Somos cinco mil
¿Cuántos seremos en total
en las ciudades y en todo el país?
Sólo aquí,
diez mil manos que siembran
y hacen andar las fábricas.

¡Cuánta humanidad
con hambre, frío, pánico, dolor,
presión moral, terror y locura!

Seis de los nuestros se perdieron
en el espacio de las estrellas.
Un muerto, un golpeado como jamás creí
se podría golpear a un ser humano.
Los otros cuatro quisieron quitarse todos los temores
uno saltando al vacío,
otro golpeándose la cabeza contra el muro,
pero todos con la mirada fija de la muerte.
¡Qué espanto causa el rostro del fascismo!

Llevan a cabo sus planes con precisión artera
sin importarles nada.
La sangre para ellos son medallas.

La matanza es acto de heroísmo.
¿Es éste el mundo que creaste, Dios mío?
¿Para esto tus siete días de asombro y de trabajo?
En estas cuatro murallas sólo existe un número
que no progresa,
que lentamente querrá más la muerte.
Pero de pronto me golpea la conciencia
y veo esta marea sin latido,
pero con el pulso de las máquinas
y los militares mostrando su rostro de matrona
lleno de dulzura.

¿Y México, Cuba y el mundo?
¡Que griten esta ignominia!
Somos diez mil manos menos que no producen.
¿Cuántos somos en toda la Patria?
La sangre del compañero Presidente
golpea más fuerte que bombas y metralas.
Así golpeará nuestro puño nuevamente.

¡Canto, qué mal me sales
cuando tengo que cantar espanto!
Espanto como el que vivo
como el que muero, espanto.
De verme entre tanto y tantos
momentos del infinito
en que el silencio y el grito
son las metas de este canto.
Lo que veo nunca vi,
lo que he sentido y lo que siento
hará brotar el momento...

V?deo: <https://www.youtube.com/watch?v=h4pogC9IfzI>
V?deo: <https://www.youtube.com/watch?v=cpsF90vFAvE>